

? Ua U`U`< Uff]g. `GWX bY`Y`B ca]b]Yfi b[`ni f
DfÅg]XYbhgWX UZhg_UbX]XUh]b`]b`D`Ubi b[

8][]hU`Y`5Vgh]a a i b[`ni f`B ca]b]Yfi b[`j cb`? Ua U`U`< Uff]g
U`g`DfÅg]XYbhgWX UZhg_UbX]XUh]b`XYf`I G!8Ya c_fUhYb`ghUfhYh
Ua `8cbbYfghU["

8][]hU`]g]Yfi b[`XYf`dc`]h]gWX Yb`Df`cnYggY. `9]b
6`]W_`Ui Z`X]Y`B ca]b]Yfi b[`j cb`? Ua U`U`
< Uff]g

8]Y`B ca]b]Yfi b[`j cb`? Ua U`U`< Uff]g`U`g
DfÅg]XYbhgWX UZhg_UbX]XUh]b`XYf`I G!8Ya c_fUhYb`nY][hž`k]Y
k]WXh][`X][]hU`Y`5Vgh]a a i b[Yb`]b`XYf`\Yi h][Yb`dc`]h]gWX Yb
@UbXgWX UZh`g]bX" `8]Y`8Ya c_fUh]gWX Y`DUfhY]`U`h`VYgWX`c`ggYbž`Y]bY
j]fhi Y`Y`5Vgh]a a i b[`ni `ghUfhYbž`X]Y`Ua `8cbbYfghU[`VY[]bbh
i bX`V]g`A`cbhU[`UbXUi`Yfb`k`]fX" `8]Yg`]gh`b]WX`h`bi`f`Y]b
VYXYi`hYbXYf`GWX`f]h`ZØf`< Uff]gž`gcbXYfb`Ui`W`Y]b`bX]n`ZØf`X]Y
5bdUggi b[gZÅ\][`_Y]h`XYf`DUfhY]Yb`]b`Y]bYf`ni`bY`a`YbX
X][]hU`]g]YfhYb`K`Y`h"

<]bhYf[fi bX`XYf`B ca]b]Yfi b[

? Ua U`U`< Uff]gž`X]Y`XYfnY]h`I G!J]nYdfÅg]XYbh]b`]ghž`\Uh`g]WX`U`g
Y]bn][Y`5bk`ÅfhYf]b`ZØf`X]Y`B ca]b]Yfi b[`ei U`]Z]n]Yfh"
B`cfa`U`Yfk`Y]gY`k`]fX`XYf`DfÅg]XYbhgWX UZhg_UbX]XUh`k`Å`fYbX`XYg
DUfhY]hU[gž`XYf`X]YgYg`š`U`f`j`ca`%`-`" `V]g`&&"`5i`[]i`gh]b`7`]WU[c
ghUhh]bXYhž`cZZ]n]Y`" [Yk`Å`h" `8cWX`Ui`Z] fi bX`XYf`Øb[ghYb
9bhk]W_`i b[Ybž`Y]bgWX`]Y»`]WX`XYg`F`ØW`ni [g`j`cb`DfÅg]XYbh`èY
6]XYb`Ui`g`XYa`K`U`\`_Ua`dZž`k`i`fXY`X]Y`B`chk`YbX][`_Y]h`ZØf`Y]bY
ZfØ`nY]h][Y`B ca]b]Yfi b[`cZZYbg]WX`h]WX"

9]b`bYi Yg`J YfZU\ fYb`ZØf`gWÅ bY`Y

9bhgWÅ Y]Xi b[Yb

5bZUb[g`UhhYb`X]Y`8Ya c_fUhYb`j cfž`]\fY`?UbX]XUhYb_Øf`]a
F U\ a Yb`XYg`DUfhY]hU[g`UVni k]W_Y`b"8cWÅ`]a`Ni [Y`j`cb`6]XYbg
F ØW_ni [`i bX`XYb`nY]h]WÅ Yb`J cf[UVYb`]b`j YfgWÅ]YXYbYb
6i bXYgghUUhYbž`]bgVYgcbXYfY`C`\]cž`k c`X]Y`: f]gh`ZØf`X]Y
Bca]b]Yfi b[`_f]h]gWÅ`]ghž`\UVYb`g]Y`g]WÅ`bi b`ZØf`Y]bY`X][]hU`Y
@Øgi b[`YbhgWÅ]YXYb"8]YgY`9bhgWÅ Y]Xi b[`j YfUbgWÅ Ui`]WÅ h`X]Y
< YfUi gZcfXYfi b[Ybž`j cf`XYbYb`dc`]h]gWÅ Y`DUfhY]Yb`ghY\Ybž`k Ybb
g]Y`g]WÅ`Ub`J YfÅbXYfi b[Yb`]a`K U\`dfcnYgg`UbdUggYb`a`ØggYb"

8]Y`6YXYi hi b[`XYf`: f]ghYb`i bX`fYWÅ h`]WÅ Yb

<]bXYfb]ggY

8]Y`: f]ghYb`ZØf`X]Y`6YghÅh][i b[`XYf`?UbX]XUhYb`j Uf]]YfYb
Yf\YV`]WÅ`j`cb`6i bXYgghUUh`ni`6i bXYgghUUh`"Æ`C`\]cž`k c`X]Y`: f]gh
j cf`XYa`DUfhY]hU[`UV[Y`Ui ZYb`k ÅfYž`k i fXY`Y]b`; YgYhn
j YfUVgWÅ]YXYhž`XUg`X]YgY`: f]gh] Yf`Åb[Yfh"8]Yg`[]Vh`XYb
8Ya c_fUhYb`nk Uf`Yhk Ug`@ Zhž`U`YfX]b[g`gY\Yb`g]Y`g]WÅ`Ui WÅ`XYf
; YZU\`f`Ui g[YgYhnhž`XUgg`fYdi V`_Ub]gWÅ Y`; Y[bYf`j Yfgi WÅ Yb
_ØbbhYbž`fYWÅ h`]WÅ Y`GWÅ f]hY`Y]bni`Y]hYbž`X]Y`Y]bY`j`cfnY]h][Y
Bca]b]Yfi b[`YfZcfXYfb`k ØfXYb"

8]Y`Gi WÅ Y`bUWÅ`XYf

J]nYdfÅg]XYb hgWÅ UZhg_UbX]XUh]b

< Uff]g`\Uh`bcWÅ`b]WÅ h`cZZ]n]Y``Ub[Y_ØbX][hž`k Yb`g]Y`U`g`]\fY
J]nYdfÅg]XYbhgWÅ UZhg_UbX]XUh]b`k Å\`Yb`k]fX"i bhYf`XYb
a Ø[`]WÅ Yb`5bk ÅfhYfb`g]bX`dfca]bYbhY`BUa Yb`k]Y`X]Y
; ci j YfbYi fY`æg\`G\Ud]fc`i bX`5bXmi6Yg\YUf`gck]Y`XYf
J Yf_Y\fga]b]ghYf`DYhY`6i hh][]Y["9]b`k]WÅ h][Yf`NY]hdi b`h`ZØf
X]YgY`9bhgWÅ Y]Xi b[`_ØbbhY`gWÅ cb`]b`XYf`_ca`a YbXYb`K`cWÅ Y
gY]bž`k Ybb`g]Y`d`Ubhž`ni`Y]bYf`YfghYb`K U\`_Ua`dž`YfUbgH`hi b[`]b
D\]`UXY`d\]U`ni`fY]gYbž`i a`Xcfh[Ya Y]bgUa`a]h]\fYf
J]nYdfÅg]XYbhgWÅ UZhg_UbX]XUh]b`DfÅgYbn`ni`nY][Yb"

: Un]h. '9]bY 'VYgc bXYfY 'NY]h'ZØf 'X]Y

8 Ya c_fUh.]bbYb

8]Y'5bgÄhnY'XYf'8Ya c_fUh]gWÅYb'DUfhY]'ni f'Bca]b]Yfi b[']\fYf
? UbX]XUh]b'g]bX'b]WÅh'bi f'k]WÅh['ZØf'XYb'K U\`_Ua dZ'gcbXYfb
Ui WÅ'ZØf'X]Y'Ni _i bZh'XYg'dc`h]gWÅYb'9b[U[Ya Ybhg']b'XYb'I G5"
8]Y'8][]hU`]g]Yfi b['_ÖbbhY'Y]bY'GWÅ'ØggY'fc``Y'XUVY]'gd]Y'Ybž'XYb
DfcnYgg'XYf'? UbX]XUhYbUi gk U\`YZZ]n]YbhYf'i bX'ni [Äb[`]WÅYf'ni
[YghU'hYb": Øf'? Ua U`U`< Uff]g'ghY`h'X]YgY'X][]hU`Y'5Vgh]a a i b[
Ui » YfXYa 'Y]bYb'k Y]hYfYb'GWÅf]hh'Ui ZXYa 'K Y['ni f
DfÄg]XYbhgWÅ UZh'XUf"

' B 5;

8 YhU]`g

6Ygi WÅYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY